

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 15 THƯỜNG NIÊN NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 14 THÁNG 7 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 7

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha: CHĂM SÓC MỤC VỤ BỆNH NHÂN

Chúng ta hãy cầu nguyện cho những người lãnh nhận bí tích Xức Dầu Bệnh Nhân và những người thân yêu của họ sức mạnh của Chúa; và xin Chúa ban cho bí tích này ngày càng trở thành dấu chỉ hữu hình của lòng thương xót Chúa và niềm hy vọng cho tất cả mọi người.

FOR THE PASTORAL CARE OF THE SICK

We pray that the Sacrament of the Anointing of the Sick confers to those who receive it and their loved ones the power of the Lord and becomes ever more a visible sign of compassion and hope for all.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (15/07/2024):

Thánh Bônaventura, Tiến sĩ HT, Lễ nhớ.

Is 1: 10-17_ Mt 10: 34-11:1

Thứ Ba (16/07/2024):

Ngày trong tuần XV Quanh Năm

Đức Mẹ núi Cát-minh. Is 7: 1-9 _ Mt 11: 20-24

Thứ Tư (17/07/2024):

Ngày trong tuần XV Quanh Năm

Is 10: 5-7, 13-16_ Mt 11: 25-27

Thứ Năm (18/07/2024):

Ngày trong tuần XV Quanh Năm

Thánh Camillus de Lellis, Linh mục (Inty)

Is 29: 7-9, 12, 16-19_ Mt 11: 28-30

Thứ Sáu (19/07/2024):

Ngày trong tuần XV Quanh Năm

Is 38: 1-8, 21-22_ Mt 12: 1-8

Thứ Bảy (20/07/2024):

Ngày trong tuần XV Quanh Năm

Thánh Apôlinarê, Giám mục, Tử đạo (Inty)

Mk 2: 1-5 _ Mt 12: 14-21

Chúa Nhật (21/07/2024):

CHÚA NHẬT XVI QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 13/07/2024 (5:00 PM)

- LH Maria Nguyễn Thị Bảy, LH Đominicô Nguyễn Văn Đạt
.....(gđ Cương Oanh)
- LH Phêrô, LH các Ông Bà Tổ Tiên và xin ơn bình an như ý
.....(gđ Nguyen Ngoc Nhu Mai)
- LH Gioan Baotixita(gđ Nguyễn Thị Phượng)
- LH Maria(gđ Ấn danh)
- LH Tổ Tiên và Cha Mẹ(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các linh hồn và xin bình an cho gia đình
.....(gđ Nguyễn Thanh Trị)
- Xin dâng Mẹ xin Mẹ phù hộ cho con(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn và xin Chúa chúc lành cho 2 con Thành Tâm & Thùy
Giang nhân ngày Thành Hôn(gđ Thành & Trang)

CHỨA NHẬT 14/07/2024

- LH Antôn(Hội Legio Mariae)
- LH Maria(Hội Legio Mariae)
- LH Máthêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiễu
.....(gđ Việt Trần)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Mạnh Dung Vu)
- LH Giuse Hoàng Minh Trí(gđ Noi O'Connell)
- LH Phêrô và Têrêsa(gia đình xin)
- LH Anrê(gđ Sơn Nguyen)
- LH Giuse Robert Hurst - Bob(gđ Dũng Diệp)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh(gđ Nguyễn T. Thanh Hằng)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Vũ Văn Lan, LH Giuse Nguyễn Ngọc Yến, LH
Phêrô Vũ Thanh Định(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH Martino Nguyễn Đình Thắng, LH Giuse Maria Phạm
Đình Nguyên, LH Maria Nguyễn Thị Tâm, LH Mathia
Nguyễn Văn Thành, LH Phêrô Nguyễn Văn Thọ, LH Anna
Nguyễn Thị Mỹ, LH Maria Lương Thị Ri, LH Têrêsa Mai Thị
Thay, LH Maria Vũ Thị Cừu
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Lợi và LH Maria Phạm Thị Phúc ...
.....(gđ Nguyễn Hiến)
- LH Vicentê và Maria(gđ Nguyễn Thị Thúy)
- LH Anthony Đào Phi Hùng (gđ Dung Tám và Anthony Đào)

- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Kip Nguyen)
- LH Anna Ngô Thị Đề(gđ Ngô Thị Kim Thu)
- LH Gioan Baotixita và các linh hồn(gđ Ấn danh)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Lucia, Giuse, 3 LH Maria và xin ơn bình an(gđ Ấn danh)
- LH Maria(gđ Nguyễn Diệp)
- LH Tôma(gđ Võ Phạm Hạnh Tuyền)
- LH Maria và Vicente(gđ Duy Hạnh)
- LH Giuse Trần Văn Hoan(gđ Trần Đại Ân)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Vũ Vinh)
- LH Anna Cao Thị Biên - lễ giỗ 30/06
.....(gđ Nguyễn Văn Quang)
- LH Mô Côi(gđ Nguyễn)
- LH Têrêsa và Maria Rosa(gđ Tran Thao Nguyen)
- LH Dominico Phát và Maria Thắm(gđ Vũ Ngọc Mật)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)
- LH Vicente Nguyễn Văn Phi và Maria Phạm Thị Huệ
.....(các con cháu xin)
- LH Phaolô Nguyễn Văn Huệ(gđ Lợi & Nga)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Pháp, LH Maria Vũ Văn Mỹ, LH
Giuse Nguyễn Văn Đức, LH Maria Nguyễn Thị Kim Liên .
.....(gđ Tuấn Tiên)
- LH Micae Đoàn Văn Oanh(gđ Yến và Mẹ Yến)
- LH Martino và Anna(gđ NG)
- LH Maria Nguyễn Thị Hảo(gđ Anh Vu Waller)
- LH Ông Bà, Cha Mẹ, Thân Nhân Nội Ngoại
và các linh hồn(gđ Ấn danh)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các linh hồn(gđ Hai Nguyen)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại và các đấng linh hồn (gđ Tuấn Tiên)
- Cầu chi các linh hồn(gđ Anh Vu Waller)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn và LH Thai Nhi ... (gđ Thụy Truong)
- Xin ơn chữa lành cho Mạnh Đào(gđ Nga Do)
- Xin mua nhà được thuận lợi và xin bình an cho gia đình ...
.....(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa và xin như ý(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn và cầu bình an(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn và xin bình an(gđ Mai Nguyen)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse và xin bình an
.....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Thánh Gia Thất và cầu bình an cho gia đình
.....(gđ Trọng Duyên)

THỨ HAI 15/07/2024

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đấng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Maria Phạm Thị Nghĩa(gđ Noi O'Connell)
- LH Micae(gđ Hưởng Thúy)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Hảo(gđ Hạnh Hurst)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn và mừng sinh nhật 82 tuổi của bố(gđ Ấn danh)

THỨ BA 16/07/2024

Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bổn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Nhung Truong)
- LH Phanxicô Maria và LH Maria(gđ Nhung Truong)
- LH Vicentê(gđ Ân danh)

THỨ TƯ 17/07/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Phêrô và Maria(gđ Nhung Truong)
- LH Phanxicô và 3 LH Maria(gđ Nhung Truong)
- LH Maria Nguyễn Thị Vóc(gđ Tuấn Hoa)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ân danh)
- Xin ơn bình an(gđ Ân danh)

THỨ NĂM 18/07/2024

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Ân danh)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Maria và các linh hồn(gđ Nhung Truong)
- LH Giuse Robert Hurst(gđ Vũ Ngọc Mật)
- LH Ông Bà Cha Mẹ(gđ Micae Niên Lê)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ân danh)

THỨ SÁU 19/07/2024

Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Giuse Robert Hurst và các LH Tiên Nhân
.....(gđ Hạnh Hurst)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Bà)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(gia đình xin)
- LH Martino Trần Ích, LH Anna Lê Thị Hồng(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Hảo(gđ Sáng Mai)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Trọng Duyên)

THỨ BẢY 20/07/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Gioan Baotixita Bảy Hiền(gđ Noi O'Connell)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(Trọng Duyên)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)
- Xin bình an(gđ Ân danh)

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI CARTHAGE, MISSOURI

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2024 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc, Carthage, Missouri sẽ khai mạc ngày 01 tháng 08 và bế mạc ngày 04 tháng 08 năm 2024.

Khởi Hành: Xe Bus sẽ đón lúc 6:30 sáng Thứ Tư ngày 31 tháng 07 năm 2024 tại nhà thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam. Liên Lạc: Cô Oanh (404) 769-2228

GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 14/07/2024:

Đọc kinh nhà Ông bà Đình Ngọc Tuyền
7098 Greyson Dr.
Riverdale, Ga 30296
ĐT: 309-642-2566

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

GIÁO HỌ MẸ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 6:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 14/07/2024:

Đọc kinh nhà Anh Chị Long (con rể Ông Ích)
1672 Central Loop Park
Morrow, GA 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

BDH Giáo Họ

GIÁO HỌ MẸ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH:

Chúa Nhật 14 tháng 7 năm 2024 lúc 5 giờ chiều
Tại nhà Ông bà Đặng Đình Báu

142 Spivey Glen Dr.
Jonesboro GA 30326
ĐT: 404 510 3264

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

BDH GH Mân Côi



CÔNG BỐ HÔN NHÂN LÂN III

Bên Nam: **Batôlômêô Nguyễn Thành Tâm**
(Lilburn, GA)

Cha: Batôlômêô Nguyễn Công Thành

Mẹ: Maria Trần Thị Thanh Trang

Bên Nữ: **Annê Đê Hà Thùy Giang**
(Atlanta, GA)

Cha: Vicentê Hà Minh Hải

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Tuyết Sương

SCOTT HAHN'S BIBLE REFLECTION

The Fifteenth Sunday in Ordinary Time

Readings:

Amos 7:12-15. Psalms 85:9-14

Ephesians 1:3-14. Mark 6:7-13

In commissioning the Apostles in today's Gospel, Jesus gives them, and us, a preview of His Church's mission after the Resurrection.

His instructions to the Twelve echo those of God to the twelve tribes of Israel on the eve of their exodus from Egypt. The Israelites likewise were sent out with no bread and only one set of clothes, wearing sandals and carrying a staff (see Exodus 12:11; Deuteronomy 8:2-4). Like the Israelites, the Apostles are to rely solely on the providence of God and His grace.

Perhaps, also, Mark wants us to see the Apostles' mission, the mission of the Church, as that of leading a new exodus-delivering people from their exile from God and bringing them to the promised land, the kingdom of heaven.

Like Amos in today's First Reading, the Apostles are not "professionals" who earn their bread by prophesying. Like Amos, they are simply men (see Acts 14:15) summoned from their ordinary jobs and sent by God to be shepherds of their brothers and sisters.

Again this week, we hear the theme of rejection: Amos experiences it, and Jesus warns the Apostles that some will not welcome or listen to them. The Church is called not necessarily to be successful but only to be faithful to God's command.

With authority and power given to her by Jesus, the Church proclaims God's peace and salvation to those who believe in Him, as we sing in today's Psalm.

This word of truth, this Gospel of salvation, is addressed to each of us, personally, as Paul proclaims in today's Epistle. In the mystery of God's will, we have been chosen from before the foundation of the world-to be His sons and daughters, to live for the praise of His glory.

Let us, then, give thanks for the Church today, and for the spiritual blessings He has bestowed upon us. Let us resolve to further the Church's mission-to help others hear the call to repentance and welcome Christ into their lives.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

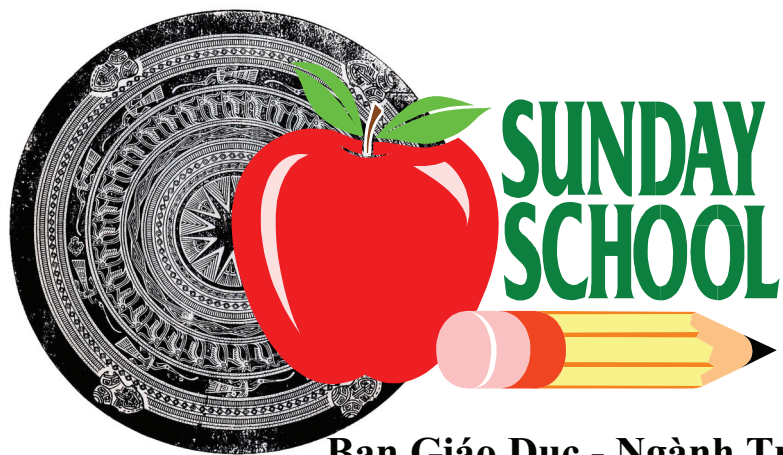
Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Maria Đinh Hoàng Thụy Vũ	678-895-6176
Khối Hành Chánh	Maria Lưu Kim Phụng Vy	404-707-7488
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Phêrô Nguyễn Văn Thắng	404-324-8178
Khối Truyền Giáo	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Đỗ Ngọc Huỳnh	678-490-6064

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch	Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng		404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh		404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin		404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên		404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ		404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vincentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse Nguyễn Khánh Đạt	678-697-1444
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	404-446-7088
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phương	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vincentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyển	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484



Ban Giáo Dục - Ngành Trẻ

Thông Báo

đến Phụ huynh có con em sẽ ghi danh theo học trong Chương Trình Giáo Dục
Niên khóa 2024 – 2025, những điều quan trọng sau đây:

1. Chương trình Giáo Lý và Sinh Hoat TNTT (sáng Chúa Nhật)

- 1) **Lớp Giáo Lý**: 8:30 - 9:35
- 2) **Sinh Hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể**: 9:40 - 10:20
- 3) **Thánh Lễ trẻ em** (sau lễ các em ra về) : 10:30 - 11:45

2. Chương trình Việt Ngữ: từ lớp 1 đến lớp 9 (**sáng Thứ Bảy**): 9:45 - 12:15

3. Thời biểu Niên khóa 2024–25: từ **August 18, 2024** đến **May 4, 2025**

4. Lịch trình ghi danh: **3 Chúa Nhật nhận đơn, ở Phòng Hội họp 1**

Tuần 1: Chúa Nhật, 14 tháng 7 (từ 9:45 sáng – 12:15 trưa)

Tuần 2: Chúa Nhật, 21 tháng 7 (từ 9:45 sáng – 12:15 trưa)

Tuần 3: Chúa Nhật, 28 tháng 7 (từ 9:45 sáng – 12:15 trưa)

Ghi chú: sau ngày 28 tháng 7, lệ phí cộng thêm \$20.00 cho mỗi em ghi danh trễ.

5. Điều kiện ghi danh:

- Là thành viên giáo xứ: giấy chứng minh với Số Danh Bộ
(Parish Register Number / Family ID hoặc Envelope Number)
- Nếu **không có** Số Danh Bộ hoặc **không phải là thành viên** của giáo xứ:
xin Phụ huynh liên lạc với quý chức Khối Hành Chánh.
- Lệ phí Giáo Lý **\$80** mỗi em. Lệ phí tối đa cho mỗi gia đình ghi danh Giáo Lý: **\$220.00**
- Lệ phí Việt Ngữ **\$80** mỗi em. Lệ phí tối đa cho mỗi gia đình ghi danh Việt Ngữ: **\$220.00**

If paid by check, Pay To: "Our Lady of Vietnam" hoặc "Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam "

Memo Line: "Lệ Phí Giáo Lý (+ Việt Ngữ)"

Ngày	Những ngày quan trọng để chuẩn bị Khai Giảng
July 14, 21, 28	3 Chúa Nhật ghi danh, nhận đơn học sinh ở Phòng Hội họp 1.
August 3 và 10 (2 Thứ Bảy)	Ngày tổng vệ sinh, tu chỉnh lại các phòng học, chuẩn bị khai giảng. > Xin các phụ huynh đến phụ giúp, từ 9:30 sáng đến 11:45.
August 4	Buổi tinh huấn ngắn toàn Ban Giáo Dục Ngành Trẻ, từ 11:45 trưa đến 4:30 chiều.
August 18 (Chúa Nhật)	Ngày Khai Giảng - Trường Giáo Lý, lúc 8:30 sáng. > Buổi Chào Cờ đầu năm học, ở đài Đức Mẹ Sầu Bi. > Thánh lễ Khai giảng, có Nghi thức Ủy Nhiệm toàn Ban Giáo Dục, lúc 10:30 sáng.
August 24 (Thứ Bảy)	Ngày Khai Giảng - Trường Việt Ngữ, lúc 8:30 sáng. > 8:30 sáng: Thánh lễ khai giảng. > 9:30 sáng: Chào Cờ đầu năm; nhận lớp, học nội quy, nhận sách vở...

CHÚA NHẬT 15 THƯỜNG NIÊN NĂM B

TUYỂN CHỌN VÀ TRAO SỬ VỤ

Con người được Thiên Chúa tạo dựng theo hình ảnh của Thiên Chúa và ban cho con người được hiện diện trên trần gian; đồng thời cũng trao cho mỗi người một sứ vụ để cộng tác với Chúa trong việc làm lan tỏa ánh sáng tình yêu cứu độ và lòng thương xót của Chúa cho mọi loài thụ tạo ở trần gian. Việc nhận ra sứ vụ và mục đích của mình khi đến trần gian theo ý Chúa là rất quan trọng, trở thành dụng cụ trong tay Chúa, để Chúa dùng làm cho nước Chúa hiển trị ngay tại trần gian và cho mọi người được hưởng cứu độ.

Vì thế ơn gọi nào cũng được tuyển chọn từ Thiên Chúa dù người đó muốn hay không, điều này chúng ta thấy Amos đã nói trong bài đọc 1: *"Tôi không phải là tiên tri, cũng không phải là con của tiên tri, nhưng là đũa chẵn bò (và chuyên) đi hái trái sung. Khi tôi đang đi theo đàn chiên, thì Chúa dẫn tôi đi và nói cùng tôi rằng: "Người hãy đi nói tiên tri cho dân Israel của Ta" (Am 7, 14 - 15).* Tiên tri đã không ngần ngại nhìn nhận sự thật về mình và nhà mình nhưng Người phải nói tiên tri là vì Chúa muốn ông làm như vậy. Không chỉ mời gọi mà Thiên Chúa Gia-vê còn giao cho sứ vụ đi nói tiên tri cho nhà Israel. Cho nên dù ai nói gì, phản đối gì thì ông vẫn thi hành sứ vụ ngôn sứ vì đó là ý Chúa muốn ông làm và ông làm theo ý Chúa. Còn trong bài Tin Mừng (Mc 6, 7 - 13) thì rõ ràng Chúa Giêsu *"đã gọi 12 tông đồ đến và sai từng 2 người đi"* (Mc 6, 7) để các ông cộng tác với Chúa trong việc loan báo ơn cứu độ cho nhân loại, để con người cảm nhận được tình yêu cứu độ và lòng thương xót của Chúa với con người. Việc Thiên Chúa tuyển chọn chúng ta đã được thánh Phaolô nói trong bài đọc 2 gửi tín hữu Êphêsô: *"Ngài đã chọn chúng ta trong Người trước khi tạo dựng thế gian, để chúng ta được nên thánh thiện và tinh tuyền trước mặt Ngài trong tình yêu thương"* (Ep 1, 4). Sự khẳng định này giúp con người tin tưởng rằng mình trở thành những người con của Thiên Chúa nhờ ân sủng của Đức Kitô Giêsu. Chính nhờ công nghiệp của Chúa Giêsu đã làm cho chúng ta qua việc nhập thể, chịu chết và sống lại của mình, mà Chúa Giêsu đã làm cho chúng ta trở thành những người con yêu quý của Chúa Cha trong Người.

Ngày hôm nay Chúa vẫn tiếp tục mời gọi, tuyển chọn mỗi người chúng ta cùng cộng tác với Người trong việc mở mang nước Chúa đem ơn cứu độ và bình an đến trần gian. Để có được điều này, Chúa Giêsu cũng đã nói tới trong bài Tin Mừng là thái độ đón tiếp hay không đón tiếp sứ điệp mà Chúa muốn con người lãnh

nhận, cộng tác và hưởng được ơn cứu độ mà Chúa muốn ban cho họ. Hay nói khác đi là con người được hoàn toàn tự do lựa chọn muốn hay không muốn đón nhận lời mời gọi của Chúa để trở thành những cộng tác viên trong chương trình của Thiên Chúa. Đồng thời Chúa cũng muốn con người ngày nay như các tông đồ: *Các ông ra đi rao giảng sự thống hối. Các ông trừ nhiều quỷ, xức dầu chữa lành nhiều bệnh nhân.* Tức là trở thành những cộng tác viên đắc lực của Thiên Chúa cho thế giới hôm nay, một thế giới mà như Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã nói: *cùng nhau xây dựng một nền văn minh sự sống thay cho một nền văn minh sự chết đang thống trị.*

Mẹ Têrêsa thành Calcutta đã suy niệm: *mỗi người chúng ta chỉ là công cụ nhỏ bé. Khi bạn nhìn vào những vật liệu bên trong của các loại đồ điện, bạn sẽ thấy dây điện lớn và nhỏ, cũ và mới, dắt và rẻ ở bên nhau. Không có một ánh sáng nào cho đến khi dòng điện chạy qua. Những dây điện đó là bạn và tôi. Dòng điện là Thiên Chúa. Và thánh nữ mời gọi: chúng ta có khả năng cho phép dòng điện đó chạy qua chúng ta và sử dụng bản thân chúng ta để tạo ra ánh sáng cho thế gian. Nhưng chúng ta cũng có thể từ chối nó, và như thế chúng ta đã để cho bóng tối lan tràn.* Việc Mẹ Têrêsa so sánh sự khác biệt giữa dây điện và dòng điện cũng như tầm quan trọng trong việc cho phép dòng điện chạy qua hay không cho chạy qua, cộng tác hay không cộng tác, là hoàn toàn tùy thuộc vào mỗi người, hay nói như Mẹ Têrêsa: để bóng tối lan tràn hay ánh sáng tỏa lan là hoàn toàn tùy thuộc vào sự đáp trả mà chính mỗi người khi cộng tác hay không cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ nhân loại mà Chúa đang muốn mỗi người chúng ta trở thành.

Ước mong sao qua Lời Chúa hôm nay mỗi người chúng ta nhận ra ơn gọi mà Chúa đã tuyển chọn mình và sứ vụ mà Chúa đã trao ban cho mỗi người chúng ta. Để từ đó mỗi người chu toàn sứ vụ như những dụng cụ trong tay của Thiên Chúa quan phòng, để từng bước tỏa sáng tình yêu cứu độ mà Thiên Chúa đang trao ban và muốn cho con người được hưởng. Nhờ đó chúng ta tiếp tục cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ của Người và đáng hưởng hạnh phúc Chúa dành cho những người đầy tớ trung thành và trung tín trong nước vĩnh cửu của Chúa.

Linh mục: Giuse Nguyễn Ngọc Đức

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2024 – 07/07/2024
Tuần lễ từ 01/06/2023	Hệ thống phong thư		\$14,152
	Online Giving		\$2,372
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> ⁽¹⁾		\$16,524
Quán ăn Giáo xứ	Ngày 07/07/2024		
GH Rau quả	300		
Tổng cộng QAGX	>> ⁽²⁾	300	\$300
	(1+2)	Tổng thu	\$16,824
		Tổng chi	\$4,277
		Còn lại	\$12,547

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 30/06/2024	\$72,300	\$17,870	99
Còn thiếu	\$54,430	(25%)	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

TỔNG KẾT QUÁN ĂN GIÁO XỨ - TÀI KHÓA 2023-2024

Nhân dịp Tổng kết tài khóa 2023-2024, Giáo xứ ghi nhận và chân thành cảm ơn các hội, đoàn, các tình nguyện viên, những người đã yểm trợ vật chất, những người đã hi sinh nhiều thời gian, công sức cho việc chuẩn bị và sinh hoạt ẩm thực vào mỗi cuối tuần. Giáo xứ cũng cảm ơn mọi người đã ủng hộ các gian hàng để chúng ta có thêm ngân quỹ trong việc điều hành giáo xứ.

Dưới đây là tổng kết Quán Ăn Giáo Xứ cho tài khóa 2023-2024:

Hội Đoàn, Nhóm		Hội Đoàn, Nhóm	
Đoàn LMTT	\$12,262	Gian hàng Café	\$8,095
Gian hàng Tổng hợp	\$45,466	GH Rau quả	\$1,215
Hội CBMCG	\$15,253	Hội PHHS	\$19,579
CTTTHN (Song Nguyễn)	\$13,066	Nhóm Tình nguyện	\$6,009

TỔNG CỘNG: \$120,941

Xin Chúa và Mẹ Maria, bổn mạng giáo xứ, chúc lành trên mỗi tình nguyện viên và gia quyến, quý ân nhân và mọi người đã ủng hộ, luôn được hồn an, xác mạnh nhất là thể hiện tình liên đới trong công đoàn gia đình giáo xứ.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail
Ste. 200
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGA VŨ

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUANG ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chèn răng thiếu sứ mé, hoặc đả nhai
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gòn mào (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

VĂN PHÒNG CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GOP CHO CÁC DỊCH VỤ LÀM RĂNG KHÔNG TIỀN LỖ

NHỆ NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

HOMESTAR REALTY

Châu Thành Tâm
Licensed Agent

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagency.usa.com

HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

Revival Head Spa
GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

770-629-2872

HEAD SPA AND BODY MASSAGE

WHAT WE OFFER

- Hair-Washing
- Body/Foot Massage
- Facials and Microblading

1616 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

770-629-2872

REVVIVALHEADSPA.COM

THIỆU NỢ THẺ TÍN DỤNG TRẢ HOÀI KHÔNG ĐÚT?
BAD CREDIT? NO CREDIT?

VP Dịch Vụ Minh-Hiếu **(404) 680-7255**

CHUYÊN LO GIẢM NỢ THẺ TÍN DỤNG
SỬA CREDIT và PHỤC HỒI ĐIỂM TÍN DỤNG

Chỉ Nhận Thù Lao Sau Khi Có Kết Quả

4500 Satellite Blvd. Ste. 2290. Duluth, GA 30096